

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

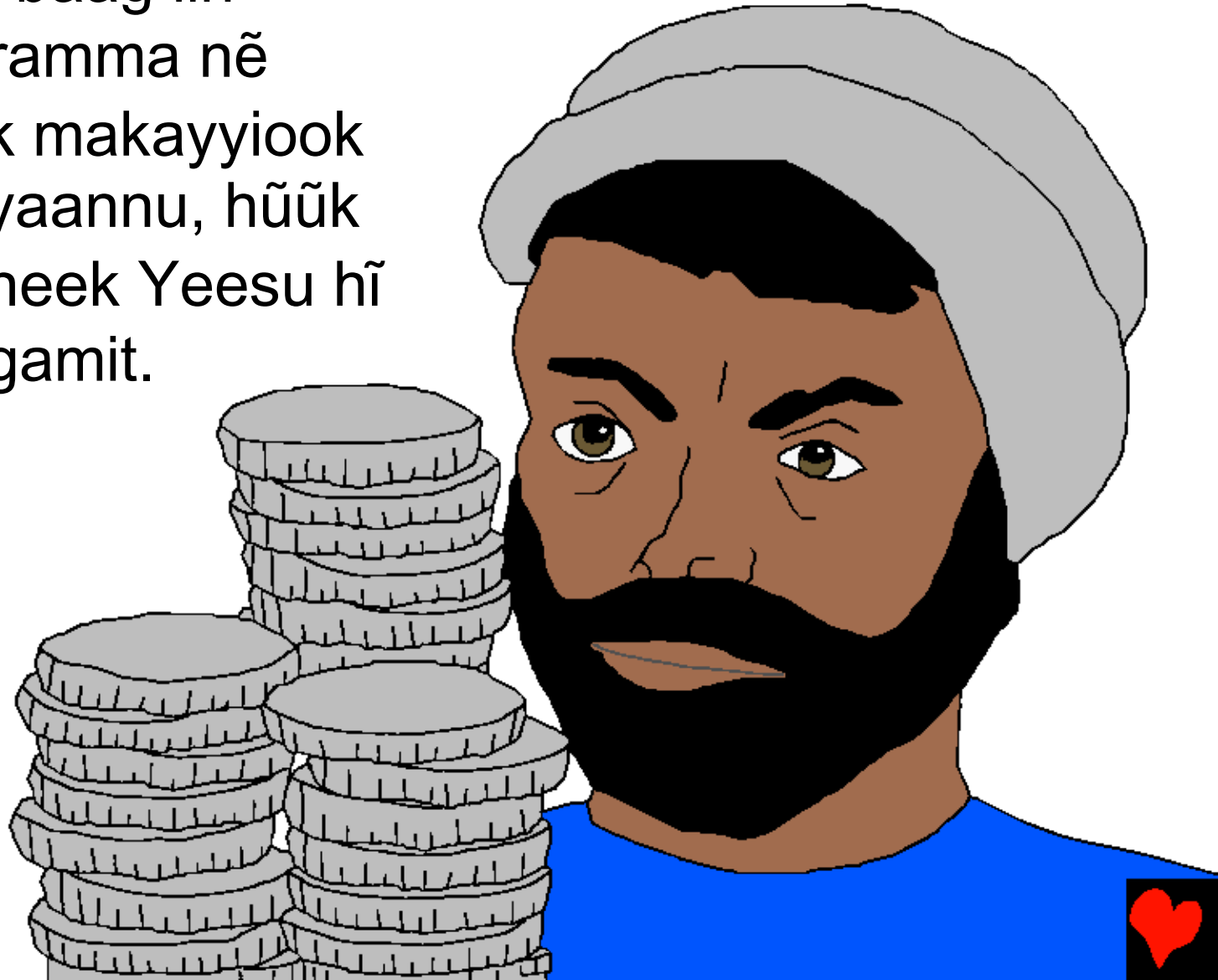
# Maatteeo 26



Ma waathinnioohĩ  
' cĩg ĩn torkõnõn õõa  
cĩ Kõr cĩ Haangittõõ, ikia  
ũũk Yeesu ĩicĩ õlõ cĩ Bẽthani,  
nga baa aa ' nyĩkĩ nẽẽ Laa ' tharõ  
hũrũga daahĩtha. Nĩngĩtĩ  
attihaanĩ Maria ngõõrrõ  
umwa ' cĩ õ ' ngõlĩ ěmmẽdĩ  
nẽ udduutik ' thõõnĩ cĩg Yeesu.  
Ma ho, upuppuucan ĩmaa cĩgĩnnĩg,  
nĩngĩtĩ allũnganĩ muyuuhi ' cĩ  
ngõõrrõ nicci ' cieeth hũtũrũũr.



Baa ĩ' ngathĩ ' Juuda Ithkarioote,  
baa ĩin ' thooyiahit cĩ Yeesu  
' goonoginnii baag ĩin  
õmmõtõ hĩ ' ramma nẽ  
ũmmũdoothĩk makayyiook  
cĩg paadĩr ' nyaannu, hũũk  
hõhõppõõcaneek Yeesu hĩ  
ĩhõõggõ haggamit.



Ma baa athĩhĩ nēēg thōōth ' cĩ  
aduhaak ' Juuda ĩhōōggō ho,  
iita accamattoothĩk gērrēēt  
nē elemit ngaatĩ adūmanĩ  
ĩnōōnnō ' rabbēētĩ. Nĩngĩtĩ  
i ' thianaanĩ ' Juuda  
atarraabanĩ ' gōōl  
' cĩ ōhōppōōcanĩ  
Yeesu haggamĩ.



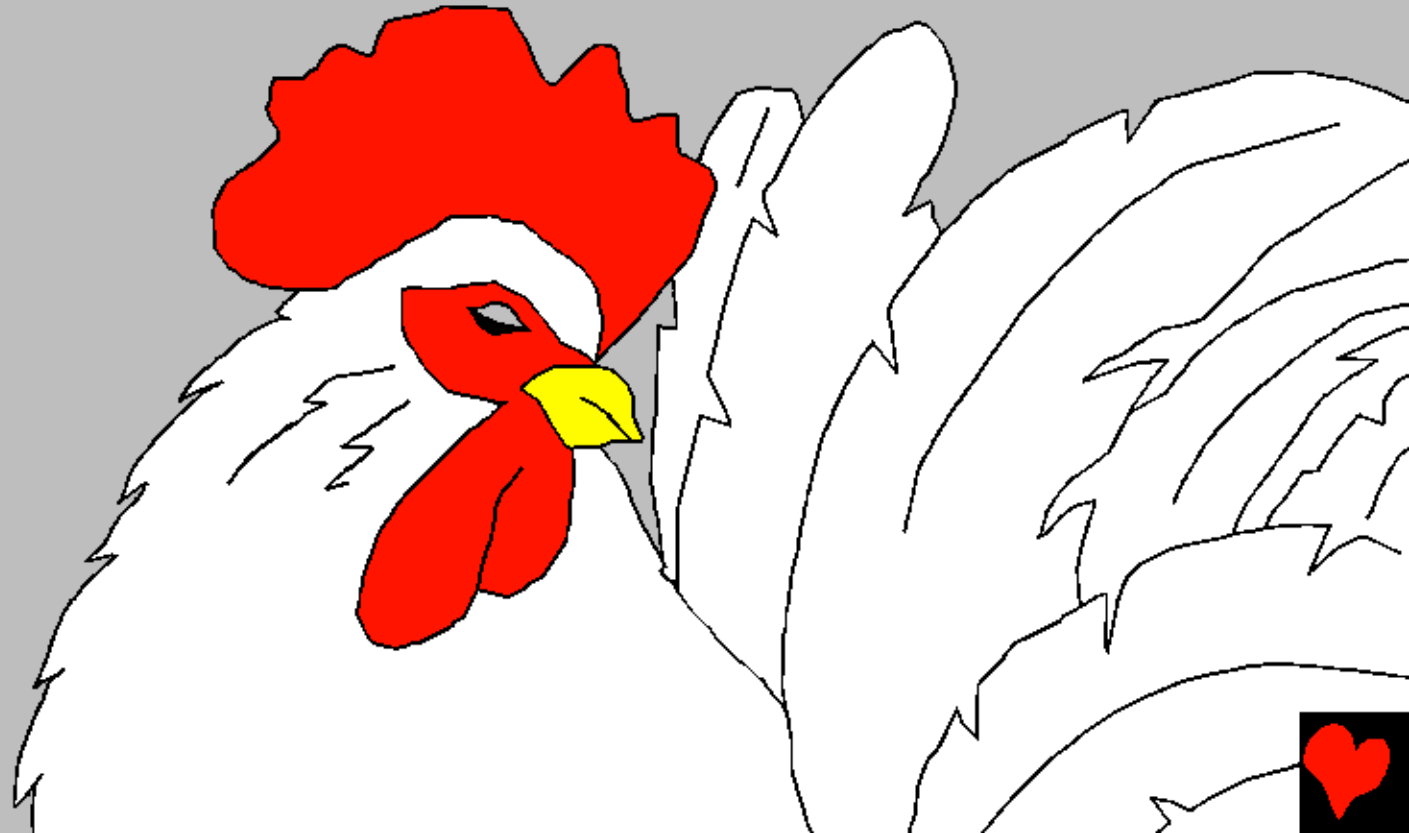
Nĩngĩtĩ adticanĩ nuyyiooha cĩg  
Yeesu hĩ baa aduhaak nēē  
ĩhōōggō hũkũmatteek Kōr cĩ  
Haangittōō. Ma baa nga aduhi  
nēēgĩ, ittiha Yeesu ũbũnĩ, aggatana  
nē appak hĩĩ ' ramma, nĩngĩtĩ  
aa ' nyĩkĩ nuyyiook cĩgĩnnĩg nē  
ĩĩ, “Erito uduhit ělě caannĩ cieeni.”



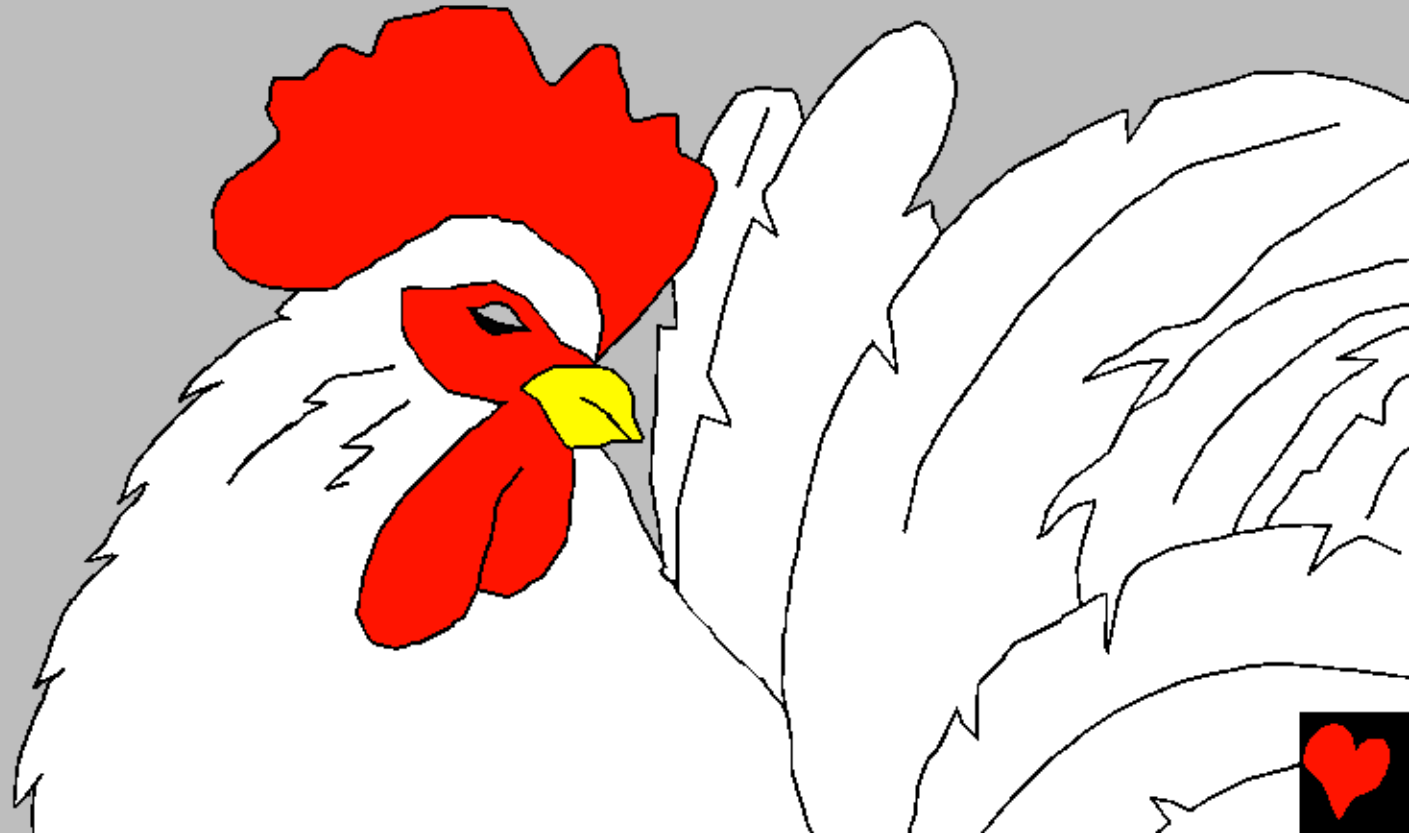
Nē ittiha hooppo nē aggatana,  
nīngĩtĩ aa ' nyĩkĩ ĩhõõggõ nē ĩ,  
“Erito ũhũdĩt niig vėlėk. Biyyi  
cĩgannĩg cieegi ' cĩg ĩin lõhõt cĩ  
Nyekuci hĩ eet cĩgĩnnĩg. Ęrrėnnaa,  
hĩnĩngĩtĩ eet ' cĩg mẽėlĩg, hátĩ  
hũtũngtoothĩk ' thėccanėėta.”



Ma nĩngaata, ĩĩ Yeesu, “ ‘ Thimõõnẽ, ‘ Thimõõnẽ, adiim  
‘ Thĩttaanĩ egeelluung ngagiit hõdẽĩ hõdẽĩ hĩ aagõõng  
egeelĩk jannioohiti tahaha cĩg ‘ gẽẽmẽ tuu. Nẽẽthĩ,  
halaooyyi naa nganiita ‘ Thimõõnẽ, hátĩ hõkõm  
lemiiniti cunnẽẽnĩ. Nẽ ma õbõda hĩ nganĩita, ěẽl  
‘ gotoonogu buúk.”



Ēdēcī hinnia Pēētūrū aī, “Makayyioohit, hakūmanoothihi  
naa ngaatī hōōī hī nganiit baabuutha hode daahītha.”  
Nē ēdēc Yeesu ĩnōōnnō ĩinnīk, “Haduhaakii dīdī,  
Pēētūrū, ōōa ' cī nga hōrōhī tūhūlūc ' cī ouu lohotha  
ngerrenita, ēppēhanna haī nii nganiīt tabattī  
iyyio, aini hōllōngaa agayyaanī.”





Ma nĩngaata, õõt Yeesu hĩ  
nuyyiok cĩgĩnnĩg ngaatĩ  
haĩ ' Jethemani nẽ iĩnnĩk  
ĩhõõggõ, “Aaut loota  
ngaati, nga nõõ hõkõ  
halayyi naa iĩca.” Nĩngĩtĩ  
alaiini nẽẽ aĩnnĩ, “Baaba!  
Aitiõõ ' gii ' cĩ anyamannii  
nganiit tõõ. ' Tiik hooppo cĩ  
' kannan icci battaala ẽllaa  
caannĩ. Nẽẽthĩ, a ' nyĩik  
hĩdĩmanĩ tabiiniti cunni hĩcĩ  
atabi niina, hõllõngaa hĩcĩ  
hatabi naana.”



Ma nīngaata, ikia ' Juuda hēēnī ītīko, ōōkōra hī  
athegeree ' nya hī makayyiook ūgī ' cīg au hī  
makayyiook cīg paadīr ' nyaannu hī Vari ' theei.  
Baa attūlla nēēg ' gwoyyiēēn nē a ' nyaha  
hībahī ' nya hī dīla ' nya. Nīngītī  
annaanī nuyyioohiti umwaa  
ītat cī a ' thiit cobbi cī  
dticciannioohit cī paadīr  
cobbi noho vōr. Ma ho,  
īnnīk Yeesu īhōōggō,  
“Īnēēnī!” Nīngītī auranaanī  
Yeesu ītat cī eet tīho nē  
ōbōdēēhī hūbūna.



Nīngīī aggamī nēēg Yeesu nē ootti īīcī ōlō cī paadīr  
cobbi. Baa anuoothi Pēētūrū īnōōnnō uruta ' rēēn  
pee. Ma baa ōō aadeek  
eeta ' gwoo hōrggēēna  
ngaatī lokihoo ho, ūūk  
Pēētūrū buúk, hōōt  
haauto hī īhōōggō  
hōdēī loota  
nīngaata.



Baa aaĩ dticciannioohiti  
umwaa cĩ paadĩr cobbi  
nĩngaata. Baa iĩn nēē  
ittioonniohit cĩ eet baa  
a ' thalacana Pēētūrū ĩtat  
cĩnnĩ nē ijin dticciannioohiti  
nicciee Pēētūrū iĩnnĩk, “Nga  
nooyya hicinii naa nganiit  
hēēnĩ cĩg Olivi hĩ eet iccia?”  
Ma nĩngaata noho, ēppēhan  
Pēētūrū tarĩ, nĩngĩtĩ ōrōhĩ tũhũlũca.  
Ma nĩngaata, ũũk Pēētūrū battaala  
nē ũũk urruuo gērrēēt.



Nīngĩtĩ ĩ' ngaannĩ lothippiti cĩ lokihoo  
vėlĕk nĕ ootti Yeesu hĩ Pĩlaatõ.

Nīngĩtĩ õkõ ajini Pĩlaatõ Yeesu  
annĕĕkĩ, “Ĩnĩ nii habu cĩ ' Judeei?”

Ĕdĕcĩ Yeesu aĩ, “Eei, aaĩ  
hĩcĩ aduha nii hataa.”

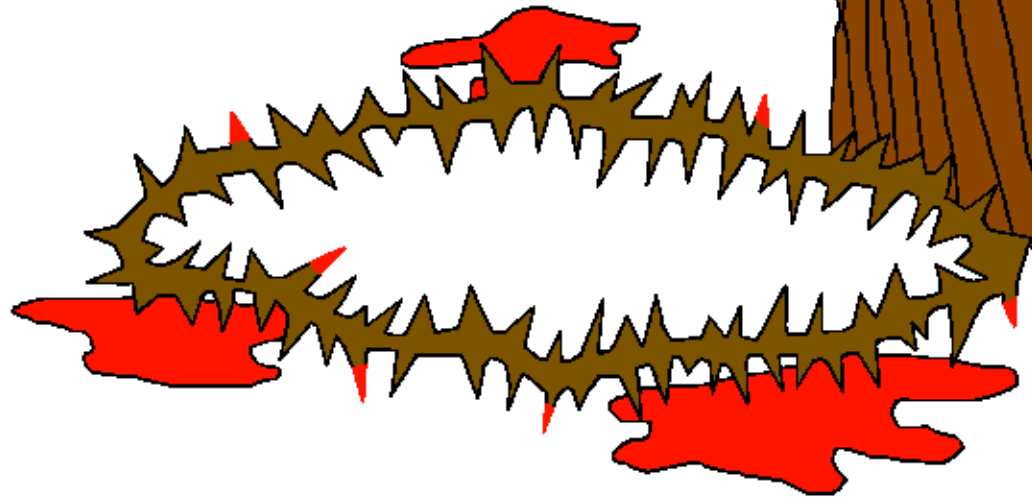
Baa adiim alahaneek  
Pĩlaatõ Yeesu, nīngĩtĩ ajini  
lothippit tarĩ. Aalla hinnie  
awacak nĕĕg hĩdĩĩtĩ lõõcĩ

pĩd aĩ, “Toddoeek ĩnõõnnõ  
hurucceea! Toddoeek

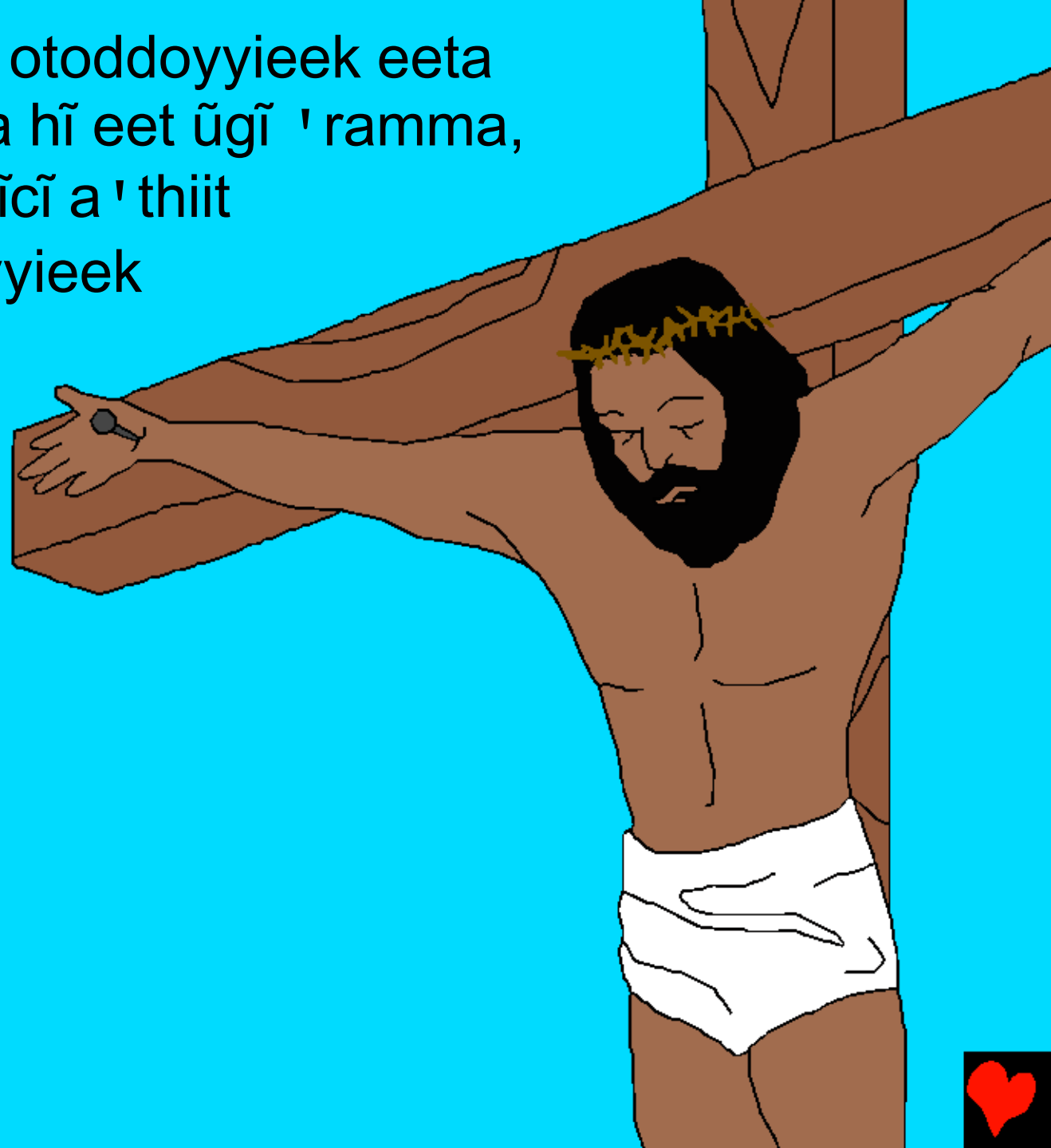
ĩnõõnnõ hurucceea!”



Ma nīngaata, aa ' nyīk  
Pīlaatō ihōōggō Yeesu hōōt  
hotoddoyyieek hurucceea.  
Nīngītī au ōōī ūrūtana Yeesu.  
Baa irriongan Yeesu hurucce  
cīnnī ěmmēn, ī' thōng nīngītī  
haī, Ěmmēn cī ōō cī eeto,  
' cī haī Aramaayyi  
' Gologoo ' tha.



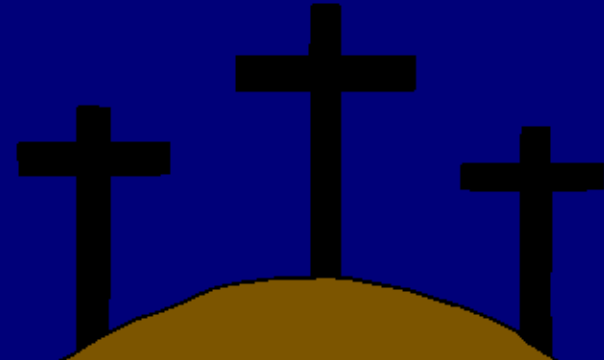
Ma nĩngaata, õõt otoddoyyieek eeta  
Yeesu hurucceea hĩ eet ũgĩ ' ramma,  
odooddĩk umwa iĩcĩ a ' thiit  
cobbi nẽ otoddoyyieek  
umwa iĩcĩ a ' thiit  
' cĩ hidici.



Ma baa aau kōrra lokora, ikia ñ lōōcī vēlēk muguur  
' thaa ' nya iyyio, hīñgītī baa ikia adaak kōrra. Nīngītī  
appahiini cērēm ' cī ē ' ngēr ' Cieeth cī Nyekuci ñttōō  
hōrggēēna hīi ' ramma.

Nīngītī arruuēnī Yeesu  
moloohaa cobbi gērrēēt  
aīnnī, “Baaba, haarihi naa  
lori caannī attiaa cunni.”

Ma baa ōthōōth hoti  
ēlēk, ikia ēttēēd  
nīngaata noho.





Ně baa aaĩ eet umwaa 'cĩ haĩ Yothebo  
cĩ 'taaũn cĩ Arimathea, 'cĩ baa iĩn  
eet 'cĩ abuli lothippitaa cĩ eet  
'cĩg obbitig cĩg lokihoak.  
Ně baa iĩn Yothebo buúk  
eet 'cĩ ereeyyi adiim  
acĩn habuccieet cĩ  
Nyekuci.

Nĩngĩĩ  
õkõõĩ cũrũmũũm  
hĩ Pĩlaatõ hũũk hijin  
ẽẽ cĩ Yeesu.



Nīngīī ōkō ūūtanī Yothebo  
cērēm 'cī aku amūmmūūranī  
ēlē cī Yeesu nē aara  
īnōōnnō hurucceea nē  
ūmūmmūūraneek  
cērēm, nīngīī  
aarīkī

waanya  
' cī baa adayyia  
biyyia. Ma ho,  
ū ' nyūūg hattūūg  
cī waanyō biyyiaa  
cobbi.



Ma baa loohoth cīnnī, baa iin  
lōōcī Kōr cī ' Yiommaanō, iita  
ōōt makayyiooha cīg  
paadīr ' nyaannu hī eet  
' cīg iin Vari ' theei hī  
Pīlaatō, nē iittīk,  
“Makayyioohit, . . .



. . . Hammuhoo 'tha naag thõõth baa  
aduha olo ' ngiaahiti nicciaa, baa  
nga arũgĩ aĩ, 'Urutaa cĩ  
waathinniok iyyio,  
arũgna hatĩ nẽẽ  
daahĩtha tarĩ.'



Nĩngĩĩ õõ a ' nyũũgĩ nẽẽg  
hattũũg cĩ ' loohu ho nẽ  
idilit jurrung nẽ aarrik  
athegeree ' nya ũgĩ  
hebehit hattũũg.



Ma baa edeccia Kōrra cī  
' Yiommaanō, lomidikaawa  
ngerrenita, iita ōōt Maria  
Madalēēna hī Maria baa  
umwa, hōōt hīcīnīt ' look  
cī Yeesu. Baa aaī  
hirihidtihi umwaa  
' cī attiran gērrēēt,  
hīnīngītī baa

alluuccia aajīlō cī  
Makayyiookto  
hēētahujjeen nē  
ūūk īīcī ' loohu.



Nīngītī aku abīllīngī bēē ' cī  
a ' nyūūgēnī hattūūg cī ' loohu  
ho nē ūūk iccioloonganī  
thōng. Baa i ' ngolli  
bekiooha īnōōnnō  
gērrēēt nē  
abarritit haauto  
hī eeta ' cīg  
adaahito ēlēk.



Nē uduhaak aajlō nicciee ngaai  
niccig iinnik, “Ma hiteelinnu,  
haga naa adiimmu niig Yeesu  
baa odooddothoothik  
hurucceea. Aitiōō nēē  
ngaati tōō! Ūruga nēē  
daahitha hī baa  
aduha nēēnī. lita  
da icīnīt nīngī

baa aarhōōthikī  
ēlē cīnnēēnī.





Nĩngĩtĩ a ' thũkcĩ ngaaĩ niccieeg ũñnĩkĩ  
' look hõõt huduktaak nuyyiook  
cĩgĩnnĩg, tananga itieelli, baa  
accamanoothĩk pee.



Ma hīdīkoothong, ikia  
uppwaannak Yeesu ihōōggō nē  
īinnīk, “Hī' thaayyuunga!” Nīngītī  
au īithahaanī nēēg hiita hōbōktō  
hī īnōōnnō nē arabūtītō ' thoo  
cīgīnnīg, nīngītī alaī īnōōnnō.



Ma urutaa cīnnī vēlēk, ikia uppwaannak Yeesu nuyyiook ' cīg iin ōmmōtō hī hōdēi baa nga aduhi. Baa egger ' nyeeek Yeesu ihōōggō, hīnīngītī aitiōō hōllōngaa a ' nyak lemiinit. Hīnīngītī baa ōkōmī nuyyiook ' thinneeti ngaatī ēlēmmī thōōth cī eet baag īcīnīt Yeesu, baa ūrūga nēē daahītha. Ma urutaa ' cī ōthōōthīhī Makayyioohiti Yeesu nuyyiook ēlēk, ikia ōdōngī nēē ūūk hēētahujjeen nē ūūk aau attiaa cobbi iicī Nyekuci.



Hĩĩngĩĩ baa ammĩnan Nyekuci eet cĩg  
looc nicci gẽrrẽet ũdũt, ĩnõõ 'cĩ  
ẽlẽmananĩ Ngeerĩnĩ 'cĩ odoyyii ẽlẽ  
cĩnnĩ, hátĩ hiittiõõ ẽẽtĩ 'cĩ ẽlẽmĩ  
Ngeerĩnĩ hõllõngaa adaahĩ.  
Ammũda hatĩ ẽẽtĩ 'cĩ ẽlẽmĩ  
ĩnõõnnõ ho, rũgẽt  
'cĩ aalla  
ooo.



' Rooma 3:23

hĩnĩngĩĩ ě ' thĕcattõõ eeta vĕlĕk nĕ udhukta nĕĕg vĕlĕk,  
iittiõõ ěĕĩ ' cĩ ammũda bulĕĕnĩt cĩ Nyekuci tõõ,

' Rooma 6:23

Hĩnĩngĩĩ, dũman cĩ ' thĕccaanõ daahĩthĩ, nĕĕthĩ, ' baaninit  
cĩ Nyekuci, rũgĕĩ ' cĩ aalla ooo, hĩ Yeesu Krĩstõ  
Makayyioohit cĩnaac.

Ebereei 9:27

Hĩgõõng adaahĩ ěĕĩ tabattĩ hõdĕĕthõng nĕ ěttĕĕd Nyekuci  
thõõth cĩnnĩ,

Eevvetho 2:8,9

Baa eelliannu niig, hĩnĩngĩĩ elemmu Nyekuc ' cĩ  
a ' thũũnneet ngagĩit jurrung, hĩllõõan ' gii ' cĩ hadiim naaga.  
' Baaninit cĩ Nyekuci hĩ ngagiit cieeni nĕ hõllõngaa  
ĩĩn ' giimwa ' cĩ baa adĩmannu niig ěmmĕn.



Höllöngaa iin elliaanĩĩ dũman cĩ dtiicanĩ ' cĩg baag hadĩman  
naaga, nẽ occa aitiõõ ẽẽtĩ ' cĩ irrian, hĩnĩngĩĩ elliaanĩt tõõ.

' Rooma 10:9,10

Hĩnĩngĩĩ má uduha nii ùtũũgaa cunni iinu, “Iin Yeesu  
Makayyioohit,” nẽ elemu ' thĩnĩtaa cunni iinu, baa  
arũgtha Nyekuci ãnõõnnõ daahĩtha, eellia hatĩnĩ.  
Hĩnĩngĩĩ má elemi nii ' thĩnĩtaa cunni aini, aa ' nyi hatĩ  
Nyekuci bũna nẽ má uduha nii lemiinit hĩ Krĩstõ ùtũgaa  
cunni, eellia thĩ niina.

Yõaannẽ 3:16,17

“Hĩnĩngĩĩ baa ammĩnan Nyekuci eet cĩg looc nicci gẽrrẽet  
ũdũt, ãnõõ ' cĩ ẽlẽmanaanĩ Ngeerĩnĩ ' cĩ odoyyii ẽlẽ cĩnnĩ,  
hatĩ hiittiõõ ẽẽtĩ ' cĩ ẽlẽmĩ Ngeerĩnĩ höllöngaa adaahĩ.

Ammũda hatĩ ẽẽtĩ ' cĩ ẽlẽmĩ ãnõõnnõ  
ho, rũgẽt ' cĩ aalla ooo.



Baa hõllõngaa ĩ' thõõa Nyekuci Ngeerĩnĩ loota nĩnga, hikia huuk eet cĩg looc nicci thõng, baa ĩ' thõõa nẽẽ ĩnõõnnõ hikia hẽẽla ĩhõõggõ thõng.

1 Yõaannẽ 5:11-13

Baa uduha Nyekuci buúk aĩ aa' nyeet nẽẽ ngagiit rũgẽt ' cĩ aalla ooo nẽ Ngeerĩnĩ ' cĩ a' nyahaakeet rũgẽt icci ho. Nẽẽthĩ, ẽẽtĩ ' cĩ a' nyak Ngeertĩ Nyekuci, a' nyak nẽẽ rũgẽt. Nẽ ẽẽtĩ ' cĩ hõllõngaa a' nyak Ngeertĩ Nyekuci, hõllõngaa a' nyak rũgẽt. Hẽhẽẽdakuung naa ngagiit thoo' thiok iccig eet ' cĩg elemmu ' thaar cĩg Ngeertĩ Nyekuci, hátĩ agaac ngaatĩ a' nyaktu niig rũgẽt ' cĩ aalla ooo.



Maatteeo 26-28; ' Luuka 22-24; Yõaannẽ 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Didinga Bible (did) © 2017, Wycliffe Bible Translators, Inc.,  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/DIDWBT/MAT/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

